

## Technische Goedkeuring ATG met Certificatie



Schrijnwerk - Halffabricaten voor  
venster- en deursystemen met  
profielen uit PVC

**SALAMANDER**  
UV bestendige PVC-U  
compounds

Geldig van 30/08/2017  
tot 29/08/2022

## Goedkeurings- en certificatieoperator



Belgian Construction Certification Association  
Aarlenstraat 53 - 1040 Brussel  
<http://www.bcca.be> - [info@bcca.be](mailto:info@bcca.be)

## Goedkeuringshouder

Salamander Industrie Produkte GmbH  
Jakob-Sigle-Strasse, 58  
D-86842 Türkheim  
Tel.: +49 (0)8245 52 325  
Fax: +49 (0)8245 52 1325  
Website: [www.sip-windows.com](http://www.sip-windows.com)  
E-mail: [info@sip.de](mailto:info@sip.de)

## 1 Doel en draagwijdte van de Technische Goedkeuring

Deze Technische Goedkeuring betreft een gunstige beoordeling van het product (zoals hierboven beschreven) door de door de BUTgb aangeduide onafhankelijke goedkeuringsoperator, BCCA, voor de in deze technische goedkeuring vermelde toepassing.

De Technische Goedkeuring legt de resultaten vast van het goedkeuringsonderzoek. Dit onderzoek bestaat uit: de identificatie van de relevante eigenschappen van het product in functie van de beoogde toepassing en de plaatsings- of verwerkingswijze ervan, de opvatting van het product en de betrouwbaarheid van de productie.

De Technische Goedkeuring heeft een hoog betrouwbaarheidsniveau door de statistische interpretatie van de controleresultaten, de periodieke opvolging, de aanpassing aan de stand van zaken en techniek en de kwaliteitsbewaking van de Goedkeuringshouder.

Het behouden van de Technische Goedkeuring vereist dat de Goedkeuringshouder te allen tijde kan bewijzen dat hij het nodige doet opdat de gebruiksgeschiktheid van het product aangetoond blijft. De opvolging van de overeenkomstigheid van het product met de Technische Goedkeuring is daarbij essentieel. Deze opvolging wordt door de BUTgb toevertrouwd aan een onafhankelijke certificatieoperator, BCCA.

De Goedkeuringshouder [en de Verdelers] moet[en] de onderzoeksresultaten, opgenomen in de Technische Goedkeuring, in acht te nemen bij het ter beschikking stellen van informatie aan een partij. De BUTgb of de Certificatieoperator kunnen de nodige initiatieven ondernemen indien de Goedkeuringshouder [of de Verdelers] dit niet of niet voldoende uit eigen beweging doen.

De Technische Goedkeuring en de certificatie van de overeenkomstigheid van het product met de Technische Goedkeuring, staan los van individueel uitgevoerde werken, de aannemer en/of architect zijn uitsluitend verantwoordelijk voor de overeenstemming van de uitgevoerde werken met de bepalingen van het bestek.

De Technische Goedkeuring behandelt, met uitzondering van specifiek opgenomen bepalingen, niet de veiligheid op de bouwplaats, gezondheidsaspecten en duurzaam gebruik van grondstoffen. Bijgevolg is de BUTgb niet verantwoordelijk voor enige schade die zou worden veroorzaakt door het niet naleven door de Goedkeuringshouder of de aannemer(s) en/of de architect van de bepalingen m.b.t. veiligheid op de bouwplaats, gezondheidsaspecten en duurzaam gebruik van grondstoffen.

Opmerking: In deze technische goedkeuring wordt steeds de term "aannemer" gebruikt. Deze term verwijst naar de entiteit die de werken uitvoert. Deze term mag ook gelezen worden als andere hiervoor vaak gebruikte termen zoals "uitvoerder", "installateur" en "verwerker".

## 2 Voorwerp

De technische goedkeuring van een PVC-compound geeft de technische beschrijving van een vinylsamenstelling voor de vervaardiging van PVC-raamprofielen die over de kenmerken beschikt vermeld in paragraaf 3 en de prestaties levert vermeld in paragraaf 4, voor zover deze compound aangewend wordt overeenkomstig de regels van de kunst.

De vermelde prestatieniveaus worden bepaald overeenkomstig de criteria van STS 52.3 en NBN EN 12608-1 op basis van een aantal representatieve proeven.

Voor vinylsamenstellingen die afwijken van de gegeven beschrijving moeten er extra proeven uitgevoerd worden overeenkomstig de criteria van STS 52.3 en NBN EN 12608-1.

De goedkeuringshouder mag enkel naar deze goedkeuring verwijzen voor de vinylsamenstellingen waarvoor daadwerkelijk aangetoond kan worden dat de beschrijving geheel conform is aan de vinylsamenstellingen zoals beschreven in deze goedkeuring.

De fabrikanten van afgeleide (half) fabricaten mogen niet verwijzen naar deze goedkeuring, uitgezonderd voor deze (half) fabricaten die zelf het onderwerp uitmaken van een technische goedkeuring.

De goedkeuringstekst en de certificatie van de overeenstemming van de vinylsamenstellingen met de goedkeuringstekst staan los van de kwaliteit van de individuele leveringen. De goedkeuringshouder, de fabrikanten van de afgeleide (half) fabricaten, de firma's die deze producten gebruiken of verwerken, de plaatsers en de voorschrijvers blijven bijgevolg onverminderd verantwoordelijk voor de overeenstemming van de uitvoering met de bepalingen van het bestek.

## 3 Beschrijving van het product

Er worden twee types van compounds vervaardigd: BZ01 en SZ01 die in het wit geleverd worden.

### 3.1 Compounds BZ01 en BZ03

Compounds BZ01 en BZ03 worden in het wit geleverd. Hun kleurwaarden staan in tabel 1.

**Tabel 1 – Witte compound overeenkomstig STS 52.3 en NBN EN 12608-1**

Prestaties	Tolerantie NBN EN 12608-1	BZ01 / BZ03	
Kleur		Wit	Crème
Stabilisator		CaZn	
Kleur L*	± 1,00	93,40	90,50
a*	± 0,50	-0,90	0,80
b*	± 0,80	2,0	9,60
Bepaald op een geëxtrudeerd profiel met een meettoestel overeenkomstig ISO 7724-1 en ISO 7724-2: Cielab SP62-Fa.X-rite, D65, d/8° messgeometrie 10° Normalbeobachter			

Deze compound wordt vervaardigd door Systems S.A., Al. Kazimierza Wieklego 6A, PL-87-800 Wloclawek.

Deze compound bestaat uit PVC-harsen, UV-stabiliseringsmiddelen, isolatoren, antioxidantia, pigmenten, vloeimiddelen, vulstoffen, enz.

In de tabellen 2 en 3 staan de kenmerken van de compound.

**Tabel 2 – Identificatiekenmerken van de compound**

Kenmerk	Proefnorm	Criterium	Tol.	Verklaring van de fabrikant	
				BZ01	BZ03
				STS 52.3 NBN EN 12608-1	
DHC (min. inductietijd)	NBN EN ISO 182-2, 200°C	Declaratie fabrikant	± 15% relatief	36,7 min ± 5,5 min	39,0 min ± 5,9 min
DHC (min. inductietijd)	NBN EN ISO 182-2, 190°C	Declaratie fabrikant	± 15% relatief	71 min ± 10,65 min	---
Asgehalte (%)	NBN EN ISO 3451-5, A	Declaratie fabrikant	± 7% relatief	8,1 ± 0,57 %	10,7 ± 0,75 %
Dichtheid (kg/m³)	NBN EN ISO 1183-1	Declaratie fabrikant	± 20 kg/m³	1442 ± 20 kg/m³	1460 ± 20 kg/m³

**Tabel 3 – Fysische kenmerken van de compound**

Kenmerk	Proefnorm	Criterium	Tolerantie	Declaratie fabrikant
				Salamander BZ01 & BZ03
				STS 52.3 NBN EN 12608-1
Vicat (°C) 5 kg	NBN ISO 306 meth. B 50	≥ 75 °C	± 2 °C	81 ± 2 °C
Impactweerstand Charpy	NBN EN ISO 179-2 Type 1eA	≥ 20 kJ/m²		≥ 20 kJ/m²
Elasticiteitsmodulus bij buiging E	NBN EN ISO 178	≥ 2200 MPa		≥ 2200 MPa
Trekslagsterkte	NBN EN ISO 8256, type 5	≥ 600 kJ/m²		≥ 600 kJ/m²

De impactweerstand (schokcharpyweerstand) van een profiel wordt gecontroleerd conform NBN EN 477.

De kenmerken van de grondstoffen zijn aanwezig in het interne BUtg-b-dossier.

### 3.2 Compound SZ 01

Compound SZ 01 wordt in het wit geleverd. Zijn kleurwaarden staan in tabel 4.

**Tabel 4 – Witte compound overeenkomstig STS 52.3 en NBN EN 12608-1**

Prestaties	Tolerantie NBN EN 12608-1	SZ 01	
Kleur		Wit	Crème
Stabilisator		CaZn	
Kleur L*	± 1,00	93,4	90,50
a*	± 0,50	-0,9	0,80
b*	± 0,80	0,0	9,60
Bepaald op een geëxtrudeerd profiel met een meettoestel overeenkomstig ISO 7724-1 en ISO 7724-2: Cielab SP62-Fa.X-rite, D65, d/8° messgeometrie 10° Normalbeobachter			

Deze compound wordt vervaardigd door de firma Salamander Industrie-Produkte GmbH, Jakob-Sigle-Straße 58, D-86842 Türkheim.

Deze compound bestaat uit PVC-harsen, UV-stabiliseringsmiddelen, isolatoren, antioxidantia, pigmenten, vloeimiddelen, vulstoffen, enz.

In de tabellen 5 en 6 staan de kenmerken van de compound.

**Tabel 5 – Identificatiekenmerken van de compound**

Kenmerk	Proefnorm	Criterium	Tolerantie	Verklaring van de fabrikant
				Salamander SZ 01
<b>DHC (min. inductietijd)</b>	NBN EN ISO 182-2, 200°C	Declaratie fabrikant	± 15% relatief	37 min ± 5,55
<b>DHC (min. inductietijd)</b>	NBN EN ISO 182-2, 190°C	Declaratie fabrikant	± 15% relatief	60 min ± 9 min
<b>Asgehalte (%)</b>	NBN EN ISO 3451-5, A	Declaratie fabrikant	± 7% relatief	8,5 ± 0,60 %
<b>Dichtheid (kg/m³)</b>	NBN EN ISO 1183-1	Declaratie fabrikant	± 20 kg/m³	1442 ± 20 kg/m³

**Tabel 6 – Fysische kenmerken van de compound**

Kenmerk	Proefnorm	Criterium	Tolerantie	Declaratie fabrikant
				Salamander SZ 01
<b>Vicat (°C) 5 kg</b>	NBN ISO 306 meth. B 50	≥ 75 °C	± 2 °C	81 ± 2 °C
<b>Impactweerstand Charpy</b>	NBN EN ISO 179-2 Type 1eA	≥ 20 kJ/m²		≥ 20 kJ/m²
<b>Elasticiteitsmodulus bij buiging E</b>	NBN EN ISO 178	≥ 2200 MPa		≥ 2200 MPa
<b>Trekslagsterkte</b>	NBN EN ISO 8256, type 5	≥ 600 kJ/m²		≥ 600 kJ/m²

De impactweerstand (schokcharpyweerstand) van een profiel wordt gecontroleerd conform NBN EN 477.

De kenmerken van de grondstoffen zijn aanwezig in het interne BUTgb-dossier.

## 4 Prestaties

De proefverslagen in verband met de gebruiksgeschiktheid van deze compounds voor de vervaardiging van PVC-profielen (STS 52.3 tabel 6) en in verband met de beoordeling van de profielen na kunstmatige veroudering (STS 52.3 tabel 8) staan in het interne dossier van de BUTgb. De geteste profielen voldoen aan de criteria van STS 52.3 en NBN EN 12608-1.

## 5 Voorwaarden

- A. De Technische Goedkeuring heeft uitsluitend betrekking op het product vermeld op de voorpagina van deze Technische Goedkeuring
- B. Enkel de Goedkeuringshouder en desgevallend de Verdelers kunnen aanspraak maken op de Technische Goedkeuring.
- C. De Goedkeuringshouder en desgevallend de Verdelers mogen geen gebruik maken van de naam en het logo van de BUTgb, het ATG-merk, de Technische Goedkeuring of het goedkeuringsnummer, voor productbeoordelingen die niet in overeenstemming zijn met de Technische Goedkeuring of voor een product, kit of systeem alsook de eigenschappen of kenmerken ervan, die niet het voorwerp uitmaken van de Technische Goedkeuring.
- D. Informatie die door de Goedkeuringshouder, de Verdelers of een erkende aannemer, of hun vertegenwoordigers, op welke wijze dan ook, ter beschikking wordt gesteld van (potentiële) gebruikers (bv. bouwheren, aannemers, architecten, voorschrijvers, ontwerpers, ... ) van het product, die het voorwerp zijn van de Technische Goedkeuring, mag niet onvolledig of in strijd zijn met de inhoud van de Technische Goedkeuring, noch met informatie waarnaar in de Technische Goedkeuring wordt verwezen.
- E. De Goedkeuringshouder is steeds verplicht tijdig eventuele aanpassingen aan de grondstoffen en producten, de verwerkingsrichtlijnen, het productie- en verwerkingsproces en/of de uitrusting, voorafgaandelijk aan de BUTgb, de Goedkeurings- en de Certificatieoperator bekend te maken. Afhankelijk van de meegedeelde informatie kunnen de BUTgb, de Goedkeurings- en de Certificatieoperator oordelen dat de Technische Goedkeuring al dan niet moet worden aangepast.
- F. De Technische Goedkeuring kwam tot stand op basis van de beschikbare technische en wetenschappelijke kennis en informatie, aangevuld door informatie ter beschikking gesteld door de aanvrager en vervolledigd door een goedkeuringsonderzoek dat rekening houdt met het specifieke karakter van het product. Niettemin blijven de gebruikers verantwoordelijk voor de selectie van het product, zoals beschreven in de Technische Goedkeuring, voor de specifieke door de gebruiker beoogde toepassing.
- G. De intellectuele eigendomsrechten betreffende de Technische Goedkeuring, waaronder de auteursrechten, behoren exclusief toe aan de BUTgb
- H. Verwijzingen naar de Technische Goedkeuring dienen te gebeuren aan de hand van de ATG-aanwijzer (ATG H934) en de geldigheidstermijn.
- I. De BUTgb, de Goedkeuringsoperator en de Certificatieoperator kunnen niet aansprakelijk worden gesteld voor enige schade of nadelig gevolg veroorzaakt aan derden (o.m. de gebruiker) ingevolge het niet nakomen door de Goedkeuringshouder of de Verdelers van de bepalingen van dit artikel 5.



De BUtgb vzw is een goedkeuringsinstituut dat lid is van de Europese Unie voor de technische goedkeuring in de bouw (UEAtc, zie [www.ueatc.eu](http://www.ueatc.eu)) en dat aangemeld werd door de FOD Economie in het kader van Verordening (EU) n°305/2011 en lid is van de Europese Organisatie voor Technische Goedkeuringen (EOTA, zie [www.eota.eu](http://www.eota.eu)). De door de BUtgb vzw aangeduide certificatieoperatoren werken volgens een door BELAC ([www.belac.be](http://www.belac.be)) accreditiebaar systeem.



De Technische Goedkeuring is gepubliceerd door de BUtgb, onder verantwoordelijkheid van de Goedkeuringsoperator, BCCA, en op basis van het gunstig advies van de Gespecialiseerde Groep "GEVELS", verleend op 26 juni 2015.

Daarnaast bevestigde de Certificatieoperator, BCCA, dat de productie aan de certificatievoorwaarden voldoet en dat met de Goedkeuringshouder een certificatieovereenkomst ondertekend werd.

Datum van deze uitgave: 30 augustus 2017.


Deze ATG vervangt ATG H934, geldig vanaf 29/06/2016 tot 28/06/2021. De wijzigingen t.o.v. voorgaande versies worden hieronder opgesomd:

Aanpassingen t.o.v. de voorgaande versies	
t.o.v. geldigheidsperiode	Wijziging
van 29/06/2016 tot 28/06/2021	<ul style="list-style-type: none"><li>- Uitbreiding met compound BZ03</li><li>- Precisering van de productieplaatsen</li><li>- Aanpassen asgehalte BZ01 aan geringere spreiding</li><li>- Aanpassen asgehalte SZ01 aan geringere spreiding</li></ul>

Voor de BUtgb, als geldigverklaring van het goedkeuringsproces

Voor de goedkeurings- en certificatieoperator

  
Peter Wouters, directeur

  
Benny De Blaere, directeur generaal

De Technische Goedkeuring blijft geldig, gesteld dat het product, de vervaardiging ervan en alle daarmee verband houdende relevante processen:

- onderhouden worden, zodat minstens de onderzoeksresultaten bereikt worden zoals bepaald in deze Technische Goedkeuring;
- doorlopend aan de controle door de Certificatieoperator onderworpen worden en deze bevestigt dat de certificatie geldig blijft

Wanneer niet langer wordt voldaan aan deze voorwaarden, zal de Technische Goedkeuring worden opgeschort of ingetrokken en de Technische Goedkeuring van de BUtgb website worden verwijderd. Technische Goedkeuringen worden regelmatig geactualiseerd. Het wordt aanbevolen steeds gebruik te maken van de versie die op de BUtgb website ([www.butgb.be](http://www.butgb.be)) gepubliceerd werd.

De meest recente versie van de Technische Goedkeuring kan geconsulteerd worden d.m.v. de hiernaast afgebeelde QR-code.

